

Kwento ni Malik

L'histoire de Malik



LIDA Italia

Vilius Aistis Vilimas

Christaine

4

Tagalog / français / fr



LIDA Stories

lidastories.net

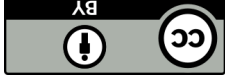
Kwento ni Malik / L'histoire de

Malik

LIDA Italia

Vilius Aistis Vilimas

Christaine (tl), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Ako ay si Malik at ako ay tatlumpu't siyam na taong gulang. Pinanganak ako sa Afghanistan. Iba ang aking relihiyon sa pangunahing relihiyon ng Afghanistan.

...

Je m'appelle Malik et j'ai 39 ans. Je suis né en Afghanistan. Ma religion est différente de la religion principale en Afghanistan.

J'espère revenir en Afghanistan un jour.
 Beaucoup de personnes là-bas ont besoin
 d'aide, et je veux les aider.

...

Balang araw sana makabalik ako sa Afghanistan.
 Maraming tao roon ang nangangailangan ng
 tulong at gusto ko silang tulungan.



Pendant des années, les personnes appartenant
 à ma religion ont été persécutées. Cela a été
 très difficile pour ma famille.

...

Sa loob ng maraming taon, ang mga taong
 kabilang sa aking relihiyon ay inusig.
 Napakahirap nito para sa aking pamilya.

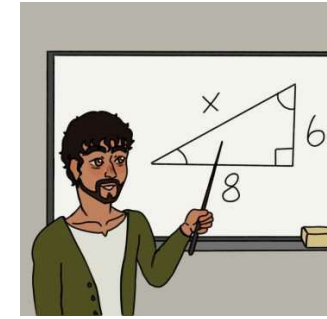




Ilang taon na ang nakalipas, mayroong digmaan. Natatakot ako na maaaring ako 'y mamatay. Iniwan ko ang aking pamilya upang pumunta sa Europa at magsimula ng bagong buhay.

...

Il y a eu une guerre il y a quelques années. J'avais peur de me faire tuer. J'ai quitté ma famille pour aller en Europe et commencer une nouvelle vie.



Matapos mag-aral, nagsimula akong magtrabaho. Una, nagtrabaho ako sa isang restawran, at pagkatapos ay naging guro dahil gusto kong tumulong sa iba.

...

Après avoir étudié, j'ai commencé à travailler. Au départ j'ai travaillé dans un restaurant, puis je suis devenu un professeur parce que je veux aider les autres.

J'ai marché beaucoup de kilomètres. Parfois, je n'avais pas de nourriture et nulle part où aller. Certaines personnes avec qui j'ai voyagé sont mortes.

...

Naglakad ako ng maraming kilometro. Minsan wala akong makain at wala matutuluyan. May ilan sa mga kasama kong naglalakbay ang namatay.



J'ai étudié pendant plusieurs années, au départ pour apprendre la langue. C'était difficile, mais j'aime apprendre de nouvelles choses.

...

Nag-aral ako ng ilang taon, una upang matuto ng wika. Mahirap ito, ngunit nag-enjoy akong sa pag-aaral ng mga bagong bagay.





Sa wakas nakarating din ako. May nakilala akong mga kababayan ko na tumulong sa akin. Hindi ko alam kung ano ang gagawin ko kung wala sila.

...

Enfin, je suis arrivé. J'ai rencontré des personnes de mon propre pays qui m'ont aidé. Je ne sais pas ce que j'aurais fait sans eux.



Nagsimula akong mag-aral ng wika, ngunit ito 'y mahirap. Alam ko na mahalaga ang pagsasalita ng wika para magkaroon ng trabaho.

...

J'ai commencé à apprendre la langue, mais c'était difficile. Je savais que parler la langue était important pour avoir un travail.